

.it Piastra con tirafondi per pali
T-LUX Ollie e apparecchi IANUS

Pag.1 Interramento e montaggio per Stelo Clock 4699
Pag.1 Montaggio per pali T-LUX Ollie
Pag.2 Montaggio per apparecchi IANUS
Pag.2 Operazioni finali

Interramento

- 1.- Proteggere i 4 inserti filettati con le viti a testa esagonale a corredo per evitare infiltrazioni di cemento. Queste viti non serviranno per fissare il palo.
- 2.- Montare i 4 tirafondi con le viti a corredo, come da disegno interponendo le rondelle fra la piastra e i tirafondi.
- 3.- Predisporre una gettata in cemento come basamento.

Dimensione consigliata: diametro 250 mm x 300 mm di profondità circa.

- 4.- Cementare la piastra con tirafondi, prestando attenzione che la superficie superiore sia a filo con la superficie della gettata.

Montaggio per pali T-LUX Ollie

Attenzione: L'orientamento della piastra, indicato dalla freccia, determina la posizione delle viti laterali di fissaggio del futuro palo (cod. 3601, 3602, 3603).

.fr Plaque avec fixations pour
T-LUX Ollie et Luminaires IANUS

Page 1 Cimentation et installation pour Tige Clock 4699
Page 1 Montage pour T-LUX Ollie
Page 2 Montage pour luminaires IANUS
Page 2 Dernières activités

Cimenter

- 1.- Protéger les 4 inserts filetés livrés avec les vis à tête hexagonale pour éviter les infiltrations de ciment. Ces vis ne seront pas utilisées pour installer le poteau.
- 2.- Monter les 4 tire fonds avec les vis fournies, comme indiqué sur le dessin en plaçant les rondelles entre la plaque et les boulons d'ancrage.
- 3.- Prédisposer une jetée de ciment comme fondation. Dimension conseillée : diamètre 250 mm x 300 mm de profondeur environ.
- 4.- Cimenter la plaque équipée des tire fonds en faisant attention à ce que sa partie supérieure affleure avec la surface cimentée.

Montage pour T-LUX Ollie

Attention: L'orientation de la plaque, indiquée par la flèche, détermine la position des vis de fixation latérales du futur mât (codes 3601, 3602, 3603).

.es Base de anclaje con tirafondos para
T-LUX Ollie e luminarias IANUS

Pág.1 Cementación e montaje para vástago Clock 4699
Pág.1 Montaje para T-LUX Ollie
Pág.2 Montaje para luminarias IANUS
Pág.2 Pasos finales

Cementar

- 1.- Introducir los 4 tornillos de cabeza hexagonal para no tener problemas de infiltración de hormigón en los insertos roscados. Estos tornillos no se utilizarán para instalar el poste.
- 2.- Montar los 4 tirafondos con los tornillos suministrados, como muestra el dibujo, colocando las arandelas entre la placa y los tirafondos.
- 3.- Preparar un vaciado de hormigón como base. Tamaño recomendado: diámetro 250 mm y 300 mm de profundidad aprox.
- 4.- Cementar la placa con los pernos de anclaje, asegurándose de que la superficie superior quede al ras con la superficie de la fundición.

Montaje para T-LUX Ollie

Atención: La orientación de la placa, indicada por la flecha, determina la posición de los tornillos laterales de fijación del poste (códigos 3601, 3602, 3603).

.en Plate with anchoring set for
T-LUX Ollie and IANUS fixtures

Page 1 Burial and installation for Clock stem 4699
Page 2 Installation for T-LUX Ollie poles
Page 2 Installation for IANUS fixtures
Page 2 Final steps

Burial

- 1.- Insert the 4 hexagonal screws supplied to protect the threaded inserts so not to have troubles with the concrete. These screws won't be used to install the pole.
- 2.- Fix the anchoring set by the 4 screws supplied, placing the washers between the plate and the anchoring bolts.
- 3.- Make a concrete basement to support the pole. Dimensions suggested: 250 mm diameter and 300 mm height approx.
- 4.- Block the plate in the concrete. Attention: the upper surface must be flush with ground.

Installation for T-LUX Ollie poles

Attention: The orientation of the plate, indicated by the arrow, determines the position of the lateral fixing screws of the pole (codes 3601, 3602, 3603).

.de Bodenplatte mit Bodenanker für
T-LUX Ollie und IANUS Leuchten

Seite 1 Zementierung und Montage für Clock Stange 4699
Seite 2 Montage für T-LUX Ollie Poller
Seite 2 Montage für IANUS Leuchten
Seite 2 Letzte Aktivitäten

Zementieren

- 1.- Die 4 Gewindebuchsen mit den gelieferten Sechskantschrauben schützen, um Zementeindringen zu vermeiden. Diese Schrauben werden nicht zur Installation des Pollers verwendet.
- 2.- Die 4 Bodenanker mit den gelieferten Schrauben, nach der Zeichnung, montieren und die Unterlegscheiben zwischen der Platte und den Balkenbolzen plazieren.
- 3.- Einen Zementsockel zur Stütze des Pollers vorbereiten. Empfehlende Maße: 250 mm Durchmesser und zirka 300 mm Tiefe.
- 4.- Die Platte mit Bodenanker zementieren. Darauf achten, dass die Oberfläche mit der Betonierungsfläche im Lot sei.

Montage für T-LUX Ollie Poller

Achtung: Die Ausrichtung der Platte, durch den Pfeil angezeigt, bestimmt die Position der seitlichen Befestigungsschrauben des Mastes (Art. Nm 3601, 3602, 3603).

CLOCK
T-LUX Ollie
IANUS 120

PIASTRA CON TIRAFONDI
PLATE WITH ANCHORING SET
PLAQUE AVEC FIXATIONS
BODENPLATTE MIT BODENANKER
BASE DE ANCLAJE CON TIRAFONDOS

5538

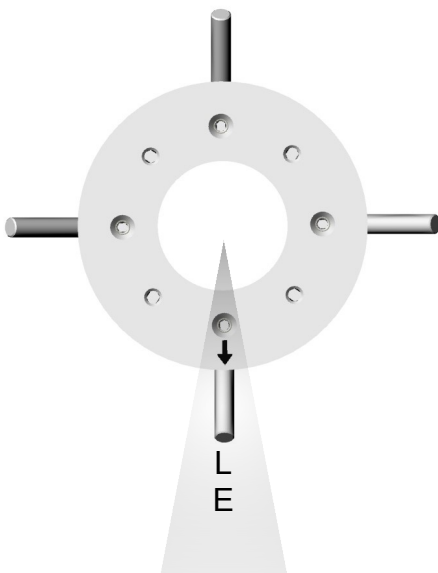
CE **goccia**
ILLUMINAZIONE


Cod. 0891465 00
cod. doc. 91465 Rev. A

pag 2/2



IANUS LE




 Direzione di emissione della luce
 Light emission direction
 Direction de emission de la lumiere
 Lichtstrahl Direktion
 Direction de emisión de la luz

.it

Interramento
Procedere come nei punti 1-4 di pag.1

Montaggio per apparecchi IANUS

Attenzione: L'orientamento della piastra, indicato dalla freccia, determina la posizione delle viti di fissaggio laterali del palo (come a pag. 1) e la direzione dell'emissione luminosa degli apparecchi IANUS. Vedi schema "IANUS LE". Il triangolo grigio indica quale sarà la direzione dell'emissione luminosa del corpo illuminante, quando installato.

Operazioni finali

5.- A cemento consolidato, rimuovere le 4 viti di protezione.

La piastra è pronta per ricevere il palo, utilizzando le viti a brugola a corredo.

Conservare le istruzioni

.fr

Cimentier

Effectuez les mêmes opérations que 1-4 de la page 1.

Montage pour luminaires IANUS

Attention: L'orientation de la plaque, indiquée par la flèche, détermine la position des vis de fixation latérales du mât (comme en page 1) et la direction d'émission lumineuse des luminaires IANUS.

Voir schéma "IANUS LE". Le triangle gris indique quelle sera la direction d'émission lumineuse du corps d'éclairage.

Dernières activités

5.- Lorsque le béton sera solide, retirer les 4 vis de protection.

La plaque est prête à installer le poteau, en utilisant les vis allen fournies.

Conserver les instructions.

.es

Cementar

Realice las mismas operaciones que 1-4 de la página 1.

Montaje para luminarias IANUS

Atención: La orientación de la placa, indicada por la flecha, determina la posición de los tornillos laterales de fijación del poste (como en la página 1) y la dirección de la emisión de luz de los aparatos IANUS.

Ver diagrama "IANUS LE". El triángulo gris indica cuál será la dirección de emisión de la luz del cuerpo luminoso.

Pasos finales

5.- Cuando el hormigón esté sólido, quitar los 4 tornillos de cabeza hexagonal.

La placa está ahora lista para instalar el poste utilizando los tornillos allen suministrados.

Conservar las instrucciones.

.en

Burial
Perform the same operations as 1-4 of page 1.

Installation for IANUS fixtures

Attention: The orientation of the plate, indicated by the arrow, determines the position of the lateral fixing screws of the pole (like in page 1) and the direction of the light emission of the IANUS fixtures. See schema "IANUS LE". The gray triangle indicates which will be the light emission direction of the lighting body.

Final steps

5.- When the concrete will be solid, remove the 4 protecting screws.

The plate is ready to install the pole, by using the allen screws provided.

Keep the instruction

.de

Zementieren

Die gleichen Tätigkeiten wie 1-4 auf Seite 1 durchführen.

Montage für IANUS Leuchten

Achtung: Die durch den Pfeil gekennzeichnete Ausrichtung der Platte bestimmt die Position der seitlichen Befestigungsschrauben des Mastes (wie auf Seite 1) und die Lichtstrahl Direktion des Leuchtkörpers.

Siehe Schema "IANUS LE". Das graue Dreieck zeigt die Lichtstrahl Direktion

Letzte Aktivitäten

5.- Wenn der Beton fest ist, die 4 Schutzschrauben entfernen.

Die Platte ist bereit, zur Installation des Pollers. Die mitgelieferten Innensechskantschrauben benutzen.

Die Anleitungen bewahren.